

**CÔNG TY CỔ PHẦN MAI LINH MIỀN BẮC**

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT QUÝ III NĂM 2013**

**HÀ NỘI, THÁNG 11 NĂM 2013**

## MỤC LỤC

| NỘI DUNG                                      | Trang   |
|-----------------------------------------------|---------|
| BÁO CÁO CỦA BAN TỔNG GIÁM ĐỐC                 | 02 - 04 |
| BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT                 | 05 - 06 |
| BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH HỢP NHẤT | 07      |
| BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ HỢP NHẤT           | 08      |
| THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT        | 09 - 24 |



### BÁO CÁO CỦA BAN TỔNG GIÁM ĐỐC

Ban Tổng Giám đốc Công ty Cổ phần Mai Linh miền Bắc (gọi tắt là "Công ty"), trình bày Báo cáo của Ban Tổng Giám đốc cùng với Báo cáo tài chính hợp nhất Quý III năm 2013.

#### Khái quát chung

Công ty Cổ phần Mai Linh miền Bắc tiền thân là Công ty Cổ phần Tập đoàn Mai Linh Đông Bắc Bộ được chuyển đổi từ Công ty TNHH Mai Linh Hà Nội, thành lập theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 0103000336 ngày 14 tháng 5 năm 2001 và các giấy chứng nhận thay đổi sau đó, với lần thay đổi lần thứ 10 vào ngày 17 tháng 07 năm 2012 do Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hà Nội cấp. Vốn điều lệ theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh thay đổi lần thứ 10 của Công ty là 451.169.200.000 đồng được chia thành 45.116.920 cổ phần, Mệnh giá 10.000 đồng/cổ phần.

Tên Công ty: **CÔNG TY CỔ PHẦN MAI LINH MIỀN BẮC**

Tên giao dịch: **MAI LINH NORTH JOINT STOCK**

Tên viết tắt: **MAI LINH NORTH., JSC**

Trụ sở chính tại: Lô C2C Cụm sản xuất TTCN và CNN, phường Dịch Vọng Hậu, quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội.

#### Cơ cấu vốn cổ phần bao gồm:

| TT        | Cổ đông                           | Số vốn góp<br>(VNĐ)    | Số lượng<br>cổ phần | Tỷ lệ<br>(%)  |
|-----------|-----------------------------------|------------------------|---------------------|---------------|
| <b>I</b>  | <b>Cổ đông sáng lập</b>           | <b>280.566.280.000</b> | <b>28.056.628</b>   | <b>62,18</b>  |
| 1         | Công ty Cổ phần Tập đoàn Mai Linh | 215.460.430.000        | 21.546.043          | 47,76         |
| 2         | Ông Hồ Huy                        | 50.295.850.000         | 5.029.585           | 11,15         |
| 3         | Bà Hồ Thị Phụng                   | 8.000.000.000          | 800.000             | 1,77          |
| 4         | Ông Hồ Chương                     | 6.800.000.000          | 680.000             | 1,51          |
| <b>II</b> | <b>Cổ đông khác</b>               | <b>170.612.920.000</b> | <b>17.061.292</b>   | <b>37,82</b>  |
| 1         | Các Cổ đông khác                  | 170.612.920.000        | 17.061.292          | 37,82         |
|           | <b>Cộng</b>                       | <b>451.169.200.000</b> | <b>45.116.920</b>   | <b>100,00</b> |

#### Hoạt động kinh doanh

Theo giấy chứng nhận thay đổi lần thứ 10, ngành nghề kinh doanh chính của Công ty như sau:

Vận chuyển hành khách đường bộ bằng taxi, xe buýt; Cho thuê ô tô, đại lý vé máy bay trong nước và quốc tế; Sửa chữa, bảo dưỡng ô tô, phương tiện vận tải; Đại lý và mua bán xe ô tô; Kinh doanh bất động sản; Đào tạo dạy nghề nghiệp vụ taxi, dịch vụ quảng cáo và các dịch vụ khác...

Tại thời điểm lập Báo cáo tài chính hợp nhất Công ty có chi nhánh trực thuộc sau:

| STT | Tên đơn vị                                              | Địa chỉ                                                            |
|-----|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 1   | Chi nhánh Công ty Cổ phần Tập đoàn Mai Linh Đông Bắc Bộ | 1026 Tạ Quang Bửu, phường 6, quận 8, Tp. Hồ Chí Minh               |
| 2   | Chi nhánh Công ty Cổ phần Tập đoàn Mai Linh Đông Bắc Bộ | 197 Huỳnh Tấn Phát, phường Tân Thuận Đông, quận 7, Tp. Hồ Chí Minh |

Và các Công ty con, công ty liên kết trong Báo cáo tài chính hợp nhất gồm:

| STT      | Tên đơn vị                          | Tỷ lệ sở hữu (%) | Trụ sở chính                                                                |
|----------|-------------------------------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| <b>I</b> | <b>Công ty con</b>                  |                  |                                                                             |
| 1        | Công ty TNHH Mai Linh Thái Nguyên   | 100              | 3/1 đường Bắc Kạn, tổ 2, phường Hoàng Văn Thụ, Tp. Thái Nguyên, Thái Nguyên |
| 2        | Công ty TNHH MTV Mai Linh Vĩnh Phúc | 100              | Khu Đoàn An Dương 18, Đầm Vạc, phường Tích Sơn, Tp. Vĩnh Yên, Vĩnh Phúc     |
| 3        | Công ty TNHH MTV Mai Linh Phú Thọ   | 100              | 2446 Đại lộ Hùng Vương, phường Vân Cờ, Tp. Việt Trì                         |
| 4        | Công ty TNHH MTV Mai Linh Bắc Giang | 100              | 180 Huyền Quang, phường Hoàng                                               |



|           |                                                   |     |                                                                                                 |
|-----------|---------------------------------------------------|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5         | Công ty TNHH MTV Mai Linh Bắc Ninh                | 100 | Văn Thụ, Tp.Bắc Giang, Bắc Giang<br>81 Huyện Quang, phường Ninh Xá,<br>Tp. Bắc Ninh, Bắc Ninh   |
| 6         | Công ty TNHH MTV Mai Linh Hưng Yên                | 100 | 182 đường Nguyễn Văn Linh, Tp.<br>Hưng Yên, Hưng Yên                                            |
| 7         | Công ty TNHH MTV Mai Linh Hải Dương               | 100 | 181 đại lộ Lê Thanh Nghị, phường<br>Phạm Ngũ Lão, Tp.Hải Dương, Hải<br>Dương                    |
| 8         | Công ty TNHH MTV Mai Linh Hải Phòng               | 100 | 221 Lạch Tray, quận Ngô Quyền,<br>Tp.Hải Phòng                                                  |
| 9         | Công ty TNHH MTV Mai Linh Hà Nam                  | 100 | Lô 12 Lê Chân, phường Lê Hồng<br>Phong, Tp.Phủ Lý, Hà Nam                                       |
| 10        | Công ty TNHH MTV Mai Linh Thái Bình               | 100 | 08, Lô 2 khu phố 01, đường Trần<br>Thái Tông, phường Trần Hưng<br>Đạo, Tp. Thái Bình, Thái Bình |
| 11        | Công ty TNHH MTV Mai Linh Ninh Bình               | 100 | Quốc lộ 1A, đường 30/6 Phố Phúc<br>Trì, phường Nam Thành, Tp. Ninh<br>Bình, Ninh Bình           |
| 12        | Công ty TNHH MTV Mai Linh Nam Định                | 100 | 07 Trần nhân Tông, phường Văn<br>Miếu, Tp. Nam Định, Nam Định                                   |
| 13        | Công ty TNHH MTV Mai Linh Hà Tĩnh                 | 100 | Xóm Mới, xã Thạch Bình, Tp. Hà<br>Tĩnh, Hà Tĩnh                                                 |
| 14        | Công ty Cổ phần Telin - Vạn Hương                 | 100 | Lô C2C cụm sản xuất TTCN và<br>CNN, phường Dịch Vọng Hậu,<br>quận Cầu Giấy, Tp.Hà Nội           |
| 15        | Công ty Cổ phần Mai Linh Thủ Đô                   | 84  | Tổ 10, Khu 4, đường Hậu Cần,<br>phường Bãi Cháy, Tp. Hạ Long,<br>Quảng Ninh                     |
| 16        | Công ty Cổ phần Mai Linh Hạ Long                  | 86  | 318 đường Trần Hưng Đạo, phường<br>Nam Ngạn, Tp.Thanh Hóa, Thanh<br>Hóa                         |
| 17        | Công ty TNHH Mai Linh Thanh Hóa                   | 96  | Đường Xô Viết Nghệ Tĩnh, xã<br>Nghị Phú, Tp.Vinh, Nghệ An                                       |
| 18        | Công ty TNHH Mai Linh Nghệ An                     | 93  |                                                                                                 |
| <b>II</b> | <b>Công ty liên kết</b>                           |     |                                                                                                 |
| 1         | Công ty CP Mai Linh Nam Trung Bộ và<br>Tây Nguyên |     | Tầng 5, Cao ốc Văn phòng Á Châu,<br>Số 25 Lê Lợi, phường Xương<br>Huân, Tp.Nha Trang, Khánh Hòa |

### **Hội đồng quản trị**

Các thành viên Hội đồng quản trị đã tham gia điều hành Công ty trong Quý III năm 2013 gồm:

|                    |                                                                   |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Ông Hồ Huy         | Chủ tịch                                                          |
| Ông Hồ Chương      | Thành viên                                                        |
| Ông Nguyễn Mai Lâm | Thành viên                                                        |
| Ông Hồ Hữu Thiết   | Thành viên                                                        |
| Ông Hồ Đình Việt   | Thành viên (bổ nhiệm ngày 18/04/2012)                             |
| Bà Hồ Thị Giang    | Thành viên (bổ nhiệm ngày 18/04/2011, miễn nhiệm ngày 18/04/2012) |

### **Ban Tổng Giám đốc**

Các thành viên Ban Tổng Giám đốc đã tham gia điều hành trong Quý III năm 2013 gồm:

|                      |                                              |
|----------------------|----------------------------------------------|
| Ông Hồ Chương        | Tổng Giám đốc (bổ nhiệm lại ngày 01/01/2012) |
| Ông Nguyễn Mai Lâm   | Phó Tổng Giám đốc (bổ nhiệm ngày 30/01/2012) |
| Ông Đào Vũ Minh Tuấn | Phó Tổng Giám đốc                            |
| Ông Hồ Hữu Thiết     | Phó Tổng Giám đốc                            |

### **Ban Kiểm soát**

Các thành viên Ban Kiểm soát của Công ty trong Quý III năm 2013 gồm:

|                          |            |
|--------------------------|------------|
| Bà Nguyễn Thị Trường Anh | Trưởng Ban |
| Bà Trần Thị Hồng Dược    | Thành viên |
| Bà Nguyễn Thị Thanh Thúy | Thành viên |

**Sự kiện phát sinh sau ngày kết thúc niên độ kế toán**

Ban Tổng Giám đốc Công ty khẳng định rằng theo nhận định của Ban Tổng Giám đốc, không có sự kiện bất thường nào xảy ra sau ngày khóa sổ kế toán làm ảnh hưởng đến tình hình tài chính và hoạt động của Công ty cần thiết phải điều chỉnh hoặc trình bày trên Báo cáo tài chính hợp nhất quý I năm 2013 và Công ty tiếp tục hoạt động sản xuất kinh doanh trong kỳ tiếp theo.

**Trách nhiệm của Ban Tổng Giám đốc**

Ban Tổng Giám đốc Công ty có trách nhiệm lập Báo cáo tài chính hợp nhất phản ánh trung thực và hợp lý tình hình tài chính của Công ty trong Quý III năm 2013, cũng như Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất, Báo cáo lưu chuyển tiền tệ hợp nhất và Thuyết minh báo cáo tài chính hợp nhất cho kỳ kế toán kết thúc cùng ngày. Trong việc lập Báo cáo tài chính này, Ban Tổng Giám đốc được yêu cầu phải:

- Tuân thủ Chế độ kế toán hiện hành;
- Lựa chọn các chính sách kế toán thích hợp và áp dụng các chính sách đó một cách nhất quán;
- Đưa ra các phán đoán, ước tính một cách hợp lý và thận trọng;
- Nêu rõ các nguyên tắc kế toán thích hợp có được tuân thủ hay không, có những áp dụng sai lệch trọng yếu cần được công bố và giải thích trong Báo cáo tài chính hay không;
- Lập Báo cáo tài chính trên cơ sở Công ty hoạt động liên tục.

Ban Tổng Giám đốc Công ty xác nhận đã tuân thủ các yêu cầu nêu trên trong việc lập Báo cáo tài chính hợp nhất. Ban Tổng Giám đốc Công ty cũng có trách nhiệm đảm bảo rằng sổ kế toán được ghi chép một cách phù hợp để phản ánh hợp lý tình hình tài chính của Công ty tại bất kỳ thời điểm nào và đảm bảo rằng Báo cáo tài chính hợp nhất tuân thủ theo các quy định hiện hành của Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam. Ban Tổng Giám đốc cũng chịu trách nhiệm đảm bảo an toàn cho tài sản của Công ty và thực hiện các biện pháp thích hợp để ngăn chặn, phát hiện các hành vi gian lận và sai phạm khác.

Ban Tổng Giám đốc cam kết sẽ thực hiện công bố thông tin theo quy định về chứng khoán và các văn bản liên quan về chứng khoán hiện hành.

**Phê duyệt báo cáo tài chính**

Báo cáo này phản ánh trung thực và hợp lý tình hình tài chính của Công ty tại ngày 30/09/2013, kết quả kinh doanh hợp nhất, lưu chuyển tiền tệ hợp nhất và thuyết minh báo cáo tài chính hợp nhất cho kỳ kế toán kết thúc cùng ngày, phù hợp với Chuẩn mực kế toán, Chế độ kế toán Việt Nam và các qui định pháp luật có liên quan.

**Thay mặt và đại diện Ban Tổng Giám đốc**



**Hồ Chương**  
**Tổng Giám đốc**

Hà Nội, ngày 08 tháng 11 năm 2013



**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT**

Tại ngày 30 tháng 09 năm 2013

Mẫu số: B01-HN

Đơn vị tính: VNĐ

| STT        | TÀI SẢN                                    | Mã số      | Ghi chú   | Tại ngày 30/09/2013      | Tại ngày 01/01/2013      |
|------------|--------------------------------------------|------------|-----------|--------------------------|--------------------------|
| <b>A</b>   | <b>TÀI SẢN NGẮN HẠN</b>                    | <b>100</b> |           | <b>286,616,005,557</b>   | <b>218,652,191,794</b>   |
| <b>I</b>   | <b>Tiền và các khoản tương đương tiền</b>  | <b>110</b> |           | <b>25,804,685,747</b>    | <b>18,587,560,739</b>    |
| 1          | Tiền                                       | 111        | 3         | 25,804,685,747           | 18,587,560,739           |
| 2          | Các khoản tương đương tiền                 | 112        |           | -                        | -                        |
| <b>II</b>  | <b>Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b> | <b>120</b> |           | <b>6,276,066,060</b>     | <b>2,659,566,060</b>     |
| 1          | Đầu tư ngắn hạn                            | 121        | 4         | 6,580,066,060            | 2,963,566,060            |
| 2          | Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn (*)      | 129        |           | (304,000,000)            | (304,000,000)            |
| <b>III</b> | <b>Các khoản phải thu ngắn hạn</b>         | <b>130</b> |           | <b>221,134,200,667</b>   | <b>168,287,741,998</b>   |
| 1          | Phải thu khách hàng                        | 131        |           | 41,934,441,742           | 38,166,192,222           |
| 2          | Trả trước cho người bán                    | 132        |           | 12,108,948,681           | 13,867,406,460           |
| 3          | Phải thu nội bộ ngắn hạn                   | 133        |           | 120,753,898              | -                        |
| 4          | Phải thu theo tiến độ hợp đồng xây dựng    | 134        |           | -                        | -                        |
| 5          | Các khoản phải thu khác                    | 135        | 5         | 204,523,211,912          | 150,095,256,040          |
| 6          | Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi (*)     | 139        |           | (37,553,155,566)         | (33,841,112,724)         |
| <b>IV</b>  | <b>Hàng tồn kho</b>                        | <b>140</b> |           | <b>10,098,433,433</b>    | <b>8,840,070,500</b>     |
| 1          | Hàng tồn kho                               | 141        | 6         | 10,098,433,433           | 8,840,070,500            |
| 2          | Dự phòng giảm giá hàng tồn kho (*)         | 149        |           | -                        | -                        |
| <b>V</b>   | <b>Tài sản ngắn hạn khác</b>               | <b>150</b> |           | <b>23,302,619,650</b>    | <b>20,277,252,497</b>    |
| 1          | Chi phí trả trước ngắn hạn                 | 151        | 7         | 10,385,409,646           | 10,282,272,981           |
| 2          | Thuế giá trị gia tăng được khấu trừ        | 152        |           | 3,516,357,048            | 2,907,651,068            |
| 3          | Thuế và các khoản phải thu nhà nước        | 154        | 8         | -                        | 237,365,112              |
| 4          | Tài sản ngắn hạn khác                      | 158        | 9         | 9,400,852,956            | 6,849,963,336            |
| <b>B</b>   | <b>TÀI SẢN DÀI HẠN</b>                     | <b>200</b> |           | <b>1,400,008,464,236</b> | <b>1,487,878,360,779</b> |
| <b>I</b>   | <b>Các khoản phải thu dài hạn</b>          | <b>210</b> |           | <b>(444,421,365)</b>     | <b>79,512,840</b>        |
| 4          | Phải thu dài hạn khác                      | 218        |           | -                        | 79,512,840               |
| 5          | Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi          | 219        |           | (444,421,365)            | -                        |
| <b>II</b>  | <b>Tài sản cố định</b>                     | <b>220</b> |           | <b>1,004,525,021,314</b> | <b>1,079,456,416,579</b> |
| 1          | Tài sản cố định hữu hình                   | 221        | 10        | 926,995,769,759          | 998,266,149,880          |
|            | - Nguyên giá                               | 222        |           | 1,460,699,436,488        | 1,477,828,052,375        |
|            | - Giá trị hao mòn lũy kế (*)               | 223        |           | (533,703,666,729)        | (479,561,902,495)        |
| 2          | Tài sản cố định thuê tài chính             | 224        | 11        | 66,535,572,493           | 41,857,716,695           |
|            | - Nguyên giá                               | 225        |           | 84,524,098,608           | 51,193,644,108           |
|            | - Giá trị hao mòn lũy kế (*)               | 226        |           | (17,988,526,115)         | (9,335,927,413)          |
| 3          | Tài sản cố định vô hình                    | 227        | 12        | 590,948,025              | 608,153,241              |
|            | - Nguyên giá                               | 228        |           | 750,483,552              | 761,483,552              |
|            | - Giá trị hao mòn lũy kế (*)               | 229        |           | (159,535,527)            | (153,330,311)            |
| 4          | Chi phí xây dựng cơ bản dở dang            | 230        | 13        | 10,402,731,037           | 38,724,396,763           |
| <b>III</b> | <b>Bất động sản đầu tư</b>                 | <b>240</b> | <b>14</b> | <b>187,405,803,132</b>   | <b>190,380,498,423</b>   |
| 1          | - Nguyên giá                               | 241        |           | 198,313,019,200          | 198,313,019,200          |
| 2          | - Giá trị hao mòn lũy kế (*)               | 242        |           | (10,907,216,068)         | (7,932,520,777)          |
| <b>IV</b>  | <b>Các khoản đầu tư tài chính dài hạn</b>  | <b>250</b> |           | <b>141,588,176,715</b>   | <b>142,888,176,715</b>   |
| 1          | Đầu tư vào công ty liên doanh liên kết     | 252        | 15        | 79,000,000,000           | 80,300,000,000           |
| 2          | Đầu tư dài hạn khác                        | 258        | 16        | 66,761,000,000           | 66,761,000,000           |
| 3          | Dự phòng đầu tư tài chính dài hạn          | 259        |           | (4,172,823,285)          | (4,172,823,285)          |
| <b>IV</b>  | <b>Tài sản dài hạn khác</b>                | <b>260</b> |           | <b>39,874,267,329</b>    | <b>43,132,409,820</b>    |
| 1          | Chi phí trả trước dài hạn                  | 261        | 17        | 37,506,243,000           | 40,843,898,331           |
| 2          | Tài sản thuế thu nhập hoãn lại             | 262        |           | 746,697,059              | 746,697,059              |
| 3          | Tài sản dài hạn khác                       | 268        |           | 1,621,327,270            | 1,541,814,430            |
| <b>VI</b>  | <b>Lợi thế thương mại</b>                  | <b>269</b> | <b>18</b> | <b>27,059,617,111</b>    | <b>31,941,346,402</b>    |
|            | <b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN</b>                   | <b>270</b> |           | <b>1,686,624,469,793</b> | <b>1,706,530,552,573</b> |



**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT**

Tại ngày 30 tháng 09 năm 2013  
(Tiếp theo)

Mẫu số: B01-HN

Đơn vị tính: VND

| STT       | NGUỒN VỐN                                  | Mã số      | Ghi chú   | Tại ngày 30/09/2013      | Tại ngày 01/01/2013      |
|-----------|--------------------------------------------|------------|-----------|--------------------------|--------------------------|
| <b>A</b>  | <b>NỢ PHẢI TRẢ</b>                         | <b>300</b> |           | <b>1,133,340,022,292</b> | <b>1,185,415,416,302</b> |
| <b>I</b>  | <b>Nợ ngắn hạn</b>                         | <b>310</b> |           | <b>269,230,389,416</b>   | <b>423,334,614,440</b>   |
| 1         | Vay và nợ ngắn hạn                         | 311        | 19        | 69,280,133,438           | 247,154,866,820          |
| 2         | Phải trả người bán                         | 312        |           | 32,395,289,617           | 22,428,763,277           |
| 3         | Người mua trả tiền trước                   | 313        |           | 2,567,554,628            | 6,134,822,811            |
| 4         | Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước        | 314        | 20        | 15,006,920,261           | 21,596,168,780           |
| 5         | Phải trả người lao động                    | 315        |           | 16,275,780,955           | 19,993,744,487           |
| 6         | Chi phí phải trả                           | 316        | 21        | 18,320,226,566           | 17,833,617,177           |
| 7         | Phải trả nội bộ                            | 317        |           | 71,507,334               | -                        |
| 8         | Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng XD | 318        |           | -                        | -                        |
| 9         | Các khoản phải trả, phải nộp NH khác       | 319        | 22        | 117,199,802,089          | 87,881,832,840           |
| 10        | Dự phòng phải trả ngắn hạn                 | 320        |           | -                        | -                        |
| 11        | Quỹ khen thưởng, phúc lợi                  | 323        |           | (1,886,825,472)          | 310,798,248              |
| <b>II</b> | <b>Nợ dài hạn</b>                          | <b>330</b> |           | <b>864,109,632,876</b>   | <b>762,080,801,862</b>   |
| 1         | Phải trả dài hạn người bán                 | 331        |           | -                        | -                        |
| 3         | Phải trả dài hạn khác                      | 333        | 23        | 412,255,209,615          | 378,859,308,962          |
| 4         | Vay và nợ dài hạn                          | 334        | 24        | 447,472,417,877          | 380,540,498,109          |
| 5         | Thuế thu nhập hoãn lại phải trả            | 335        |           | 2,921,211,285            | 2,458,802,661            |
| 6         | Dự phòng trợ cấp mất việc làm              | 336        |           | -                        | -                        |
| 8         | Doanh thu chưa thực hiện                   | 338        |           | 1,460,794,099            | 222,192,130              |
| <b>B</b>  | <b>VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>                      | <b>400</b> |           | <b>542,314,614,482</b>   | <b>511,192,420,259</b>   |
| <b>I</b>  | <b>Vốn chủ sở hữu</b>                      | <b>410</b> | <b>25</b> | <b>542,314,614,482</b>   | <b>511,192,420,259</b>   |
| 1         | Vốn đầu tư của chủ sở hữu                  | 411        | 25c       | 486,253,320,000          | 486,253,320,000          |
| 2         | Thặng dư vốn cổ phần                       | 412        |           | -                        | -                        |
| 4         | Cổ phiếu quỹ                               | 414        |           | (12,600,000,000)         | (12,600,000,000)         |
| 7         | Quỹ đầu tư phát triển                      | 417        |           | 9,222,151,190            | 28,927,332,143           |
| 8         | Quỹ dự phòng tài chính                     | 418        |           | 3,711,557,266            | 7,745,367,266            |
| 10        | Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối          | 420        |           | 55,727,586,026           | 866,400,850              |
| <b>II</b> | <b>Nguồn kinh phí và quỹ khác</b>          | <b>430</b> |           | <b>-</b>                 | <b>-</b>                 |
| <b>C</b>  | <b>LỢI ÍCH CỦA CỔ ĐÔNG THIỂU SỐ</b>        | <b>439</b> |           | <b>10,969,833,019</b>    | <b>9,922,716,012</b>     |
|           | <b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN</b>                 | <b>440</b> |           | <b>1,686,624,469,793</b> | <b>1,706,530,552,573</b> |

**CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT**

| STT | Chỉ tiêu                     | Mã số | ĐVT | Số cuối năm | Số đầu năm |
|-----|------------------------------|-------|-----|-------------|------------|
| 1   | Tài sản thuê ngoài           | 001   | VND | -           | -          |
| 2   | Ngoại tệ các loại            | 007   | USD | -           | -          |
| 3   | Dự toán chi sự nghiệp, dự án | 008   | VND | -           | -          |

Người lập biểu

Kế toán trưởng

18 tháng 11 năm 2013

Tổng Giám đốc

Nguyễn Thị Phương Thơm

Trịnh Thị Thu

Hồ Chương

**BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH HỢP NHẤT**  
Quý III năm 2013

Mẫu số: B02-HN  
Đơn vị tính: VND

| TT | Chỉ tiêu                                        | Mã số | Ghi chú | Quý III năm 2013 | Quý III năm 2012 |
|----|-------------------------------------------------|-------|---------|------------------|------------------|
| 1  | Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ          | 1     | 26      | 234,275,177,638  | 267,954,708,541  |
| 2  | Các khoản giảm trừ doanh thu                    | 2     | 27      | 981,411,283      | 1,008,512,432    |
| 3  | Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ | 10    |         | 233,293,766,355  | 266,946,196,109  |
| 4  | Giá vốn hàng bán                                | 11    | 28      | 195,255,451,356  | 220,155,058,348  |
| 5  | Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ   | 20    |         | 38,038,314,999   | 46,791,137,761   |
| 6  | Doanh thu hoạt động tài chính                   | 21    | 29      | 2,388,162,997    | 3,958,935,941    |
| 7  | Chi phí tài chính                               | 22    | 30      | 18,521,695,301   | 25,949,141,707   |
|    | - Trong đó: Chi phí lãi vay                     | 23    |         | 18,506,695,301   | 24,888,936,158   |
| 8  | Chi phí bán hàng                                | 24    |         | 6,324,694,995    | 4,984,652,324    |
| 9  | Chi phí quản lý doanh nghiệp                    | 25    | 31      | 17,227,704,870   | 19,855,644,663   |
| 10 | Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh         | 30    |         | (1,647,617,170)  | (39,364,997)     |
| 11 | Thu nhập khác                                   | 31    | 32      | 34,908,887,016   | 15,816,918,053   |
| 12 | Chi phí khác                                    | 32    | 33      | 24,821,585,023   | 10,658,388,194   |
| 13 | Lợi nhuận khác                                  | 40    |         | 10,087,301,993   | 5,158,529,859    |
| 14 | Lãi/(lỗ) trong Công ty LD, liên kết             | 45    |         | -                | -                |
| 15 | Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế               | 50    |         | 8,439,684,823    | 5,119,164,867    |
| 16 | Chi phí thuế TNDN hiện hành                     | 51    |         | 2,934,656,574    | 1,188,816,046    |
| 17 | Chi phí thuế TNDN hoãn lại                      | 52    |         | -                | -                |
| 18 | Lợi nhuận sau thuế TNDN                         | 60    |         | 5,505,028,249    | 3,930,348,821    |
|    | Phân bổ cho                                     |       |         |                  |                  |
|    | Cổ đông thiểu số                                |       |         | 151,891,228      | 220,081,484      |
|    | Cổ đông công ty mẹ                              |       |         | 5,353,137,021    | 3,710,267,337    |
| 19 | Lãi cơ bản trên cổ phiếu (*)                    | 70    |         | 113              | 76               |

Người lập biểu

Kế toán trưởng

Hà Nội, ngày 08 tháng 11 năm 2013  
Tổng Giám đốc

Nguyễn Thị Phương Thơm

Trịnh Thị Thu

Hồ Chương





**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ HỢP NHẤT**

Quý III năm 2013

(Theo phương pháp gián tiếp)

Mẫu số: B03 - HN

Đơn vị tính: VND

| Chỉ tiêu                                                  | Mã số | Từ 01/01/2013 đến 30/09/2013 | Từ 01/01/2012 đến 30/09/2012 |
|-----------------------------------------------------------|-------|------------------------------|------------------------------|
| <b>I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh</b>         |       |                              |                              |
| 1. Lợi nhuận trước thuế                                   | 01    | 42,755,082,375               | 22,307,356,463               |
| 2. Điều chỉnh cho các khoản                               |       |                              |                              |
| - Khấu hao tài sản cố định                                | 02    | 153,214,677,080              | 153,583,306,457              |
| - Các khoản dự phòng                                      | 03    | 3,712,042,842                | 160,735,559                  |
| - (Lãi) Lỗ từ hoạt động đầu tư                            | 05    | (27,422,800,176)             | (21,357,263,143)             |
| - Chi phí lãi vay                                         | 06    | 59,580,787,194               | 87,350,217,062               |
| 3. Lợi nhuận kinh doanh trước những thay đổi vốn lưu động | 08    | 231,839,789,315              | 242,044,352,398              |
| - Tăng/giảm các khoản phải thu                            | 09    | (58,120,404,979)             | 24,688,213,627               |
| - Tăng/giảm hàng tồn kho                                  | 10    | (1,258,362,933)              | 1,624,896,600                |
| - Tăng/giảm các khoản phải trả                            | 11    | 55,407,086,495               | 84,398,023,105               |
| - Tăng/giảm chi phí trả trước                             | 12    | 3,234,518,666                | (19,649,979,247)             |
| - Tiền lãi vay đã trả                                     | 13    | (62,246,512,773)             | (84,742,695,268)             |
| - Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp                       | 14    | (11,603,147,721)             | (15,733,437,442)             |
| - Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh                   | 15    | 609,405,595                  |                              |
| - Tiền chi khác cho kỳ hoạt động sản xuất KD              | 16    |                              | (659,632,254)                |
| Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh             | 20    | 157,862,371,665              | 231,969,741,519              |
| <b>II. Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</b>      |       |                              |                              |
| 1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ                     | 21    | (127,213,073,771)            | (144,618,762,452)            |
| 2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ                  | 22    | 81,641,945,768               | 44,910,809,036               |
| 3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ của đơn vị khác      | 23    | -                            |                              |
| 5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác                | 25    | (2,316,500,000)              | (82,701,565,400)             |
| 6. Tiền thu hồi góp vốn vào đơn vị khác                   | 26    |                              |                              |
| 7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia    | 27    | 8,191,321,960                | 11,599,236,466               |
| Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư                 | 30    | (39,696,306,043)             | (170,810,282,350)            |
| <b>III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính</b>        |       |                              |                              |
| 1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận góp vốn CSH       | 31    | -                            |                              |
| 2. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được                   | 33    | 199,568,941,952              | 307,036,502,487              |
| 3. Tiền chi trả nợ gốc vay                                | 34    | (298,246,197,253)            | (368,613,830,486)            |
| 4. Tiền chi trả nợ thuê tài chính                         | 35    | (12,265,558,313)             | (1,810,769,190)              |
| 5. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu                | 36    | (6,127,000)                  |                              |
| Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính              | 40    | (110,948,940,614)            | (63,388,097,189)             |
| Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (20+30+40)                 | 50    | 7,217,125,008                | (2,228,638,020)              |
| Tiền và tương đương tiền đầu kỳ                           | 60    | 18,587,560,739               | 14,396,326,001               |
| Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (50+60+61)               | 70    | 25,804,685,747               | 12,167,687,981               |

Người lập biểu

Kế toán trưởng

Hà Nội, ngày 08 tháng 11 năm 2013

Tổng Giám đốc

Nguyễn Thị Phương Thơm

Trịnh Thị Thu

Hồ Chương





**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT**

Mẫu số: B09-HN

(Các thuyết minh từ trang 09 đến trang 24 là bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với Báo cáo tài chính)

**1. Khái quát chung**

Công ty Cổ phần Mai Linh Miền Bắc tiền thân là Công ty Cổ phần Tập đoàn Mai Linh Đông Bắc Bộ được chuyển đổi từ Công ty TNHH Mai Linh Hà Nội, thành lập theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 0103000336 ngày 14 tháng 5 năm 2001 và các giấy phép thay đổi sau đó, với lần thay đổi lần thứ 10 vào ngày 17 tháng 07 năm 2012 do Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hà Nội cấp.

Vốn điều lệ theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh thay đổi lần thứ 10 của Công ty là 451.169.200.000 đồng được chia thành 45.116.920 cổ phần, Mệnh giá 10.000 đồng/cổ phần.

Tên Công ty: **CÔNG TY CỔ PHẦN MAI LINH MIỀN BẮC**

Tên giao dịch: **MAI LINH NORTH JOINT STOCK**

Tên viết tắt: **MAI LINH NORTH, JSC**

Trụ sở chính tại: Lô C2C Cụm sản xuất TTCN và CNN, phường Dịch Vọng Hậu, quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội.

Trong đó:

| TT        | Cổ đông                           | Số vốn góp             | Số cổ phần        | Tỷ lệ/<br>vốn góp |
|-----------|-----------------------------------|------------------------|-------------------|-------------------|
| <b>I</b>  | <b>Cổ đông sáng lập</b>           | 280.566.280.000        | 28.056.628        | 62,18             |
| 1         | Công ty Cổ phần Tập đoàn Mai Linh | 215.460.430.000        | 21.546.043        | 47,76%            |
| 2         | Ông Hồ Huy                        | 50.295.850.000         | 5.029.585         | 11,15%            |
| 3         | Bà Hồ Thị Phụng                   | 8.000.000.000          | 800.000           | 1,77%             |
| 4         | Ông Hồ Chương                     | 6.800.000.000          | 680.000           | 1,51%             |
| <b>II</b> | <b>Cổ đông khác</b>               | <b>170.612.920.000</b> | <b>17.061.292</b> | <b>37,82%</b>     |
| 1         | Các Cổ đông khác                  | 170.612.920.000        | 17.061.292        | 37,82%            |
|           | <b>Cộng</b>                       | <b>451.169.200.000</b> | <b>45.116.920</b> | <b>100%</b>       |

**Hoạt động kinh doanh**

Ngành nghề kinh doanh chính của Công ty là: Vận chuyển hành khách đường bộ bằng taxi, xe buýt; Cho thuê ô tô, đại lý vé máy bay trong nước và quốc tế; Sửa chữa, bảo dưỡng ô tô, phương tiện vận tải; Đại lý và mua bán xe ô tô; Kinh doanh bất động sản; Đào tạo dạy nghề nghiệp vụ taxi, dịch vụ quảng cáo và các dịch vụ khác...

**Thông tin bổ sung về các công ty con, công ty liên kết**

Số lượng các công ty con được hợp nhất: 18/18 công ty

**Danh sách các công ty con được hợp nhất**

| STT | Tên công ty                           | Hoạt động<br>kinh doanh chính  | Tỷ lệ<br>lợi ích<br>(%) | Quyền<br>biểu quyết<br>(%) |
|-----|---------------------------------------|--------------------------------|-------------------------|----------------------------|
| 1   | Công ty TNHH MTV Mai Linh Thái Nguyên | Dịch vụ vận tải                | 100                     | 100,00                     |
| 2   | Công ty TNHH MTV Mai Linh Vĩnh Phúc   | Dịch vụ vận tải                | 100                     | 100,00                     |
| 3   | Công ty TNHH MTV Mai Linh Phú Thọ     | Dịch vụ vận tải                | 100                     | 100,00                     |
| 4   | Công ty TNHH MTV Mai Linh Bắc Giang   | Dịch vụ vận tải                | 100                     | 100,00                     |
| 5   | Công ty TNHH MTV Mai Linh Bắc Ninh    | Dịch vụ vận tải                | 100                     | 100,00                     |
| 6   | Công ty TNHH MTV Mai Linh Hưng Yên    | Dịch vụ vận tải                | 100                     | 100,00                     |
| 7   | Công ty TNHH MTV Mai Linh Hải Dương   | Dịch vụ vận tải                | 100                     | 100,00                     |
| 8   | Công ty TNHH MTV Mai Linh Hải Phòng   | Dịch vụ vận tải                | 100                     | 100,00                     |
| 9   | Công ty TNHH MTV Mai Linh Hà Nam      | Dịch vụ vận tải                | 100                     | 100,00                     |
| 10  | Công ty TNHH MTV Mai Linh Thái Bình   | Dịch vụ vận tải                | 100                     | 100,00                     |
| 11  | Công ty TNHH MTV Mai Linh Ninh Bình   | Dịch vụ vận tải                | 100                     | 100,00                     |
| 12  | Công ty TNHH MTV Mai Linh Nam Định    | Dịch vụ vận tải                | 100                     | 100,00                     |
| 13  | Công ty TNHH Mai Linh Hà Tĩnh         | Dịch vụ vận tải                | 100                     | 100,00                     |
| 14  | Công ty Cổ phần Telin - Vạn Hương     | Đầu tư xây dựng trụ sở nhà làm | 100                     | 100,00                     |



| STT | Tên công ty                      | Hoạt động kinh doanh chính                             | Tỷ lệ lợi ích (%) | Quyền biểu quyết (%) |
|-----|----------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------|----------------------|
| 15  | Công ty Cổ phần Mai Linh Thủ Đức | việc: thuê và cho thuê văn phòng, nhà xưởng và kho bãi |                   |                      |
| 16  | Công ty Cổ phần Mai Linh Hạ Long | Dịch vụ vận tải                                        | 87,50             | 87,50                |
| 17  | Công ty TNHH Mai Linh Thanh Hóa  | Dịch vụ vận tải                                        | 74,67             | 74,67                |
| 18  | Công ty TNHH Mai Linh Nghệ An    | Dịch vụ vận tải                                        | 95,90             | 95,90                |
|     |                                  |                                                        | 92,65             | 92,65                |

Tổng số các công ty liên kết: 01 công ty

Công ty liên kết không được hợp nhất

| STT | Tên công ty                                         | Hoạt động kinh doanh chính | Tỷ lệ lợi ích (%) | Quyền biểu quyết (%) |
|-----|-----------------------------------------------------|----------------------------|-------------------|----------------------|
| 1   | Công ty Cổ phần Mai Linh Nam Trung Bộ và Tây Nguyên | Dịch vụ vận tải            | 29,48             | 29,48                |

## 2. Những điểm quan trọng trong chính sách kế toán

### a) Ước tính kế toán

Việc lập báo cáo tài chính hợp nhất tuân thủ theo các Chuẩn mực kế toán Việt Nam, chế độ kế toán Việt Nam và các quy định hiện hành khác về kế toán tại Việt Nam yêu cầu Ban Tổng Giám đốc phải có những ước tính và giả định ảnh hưởng đến số liệu báo cáo về công nợ, tài sản và việc trình bày các khoản công nợ và tài sản tiềm tàng tại ngày lập báo cáo tài chính hợp nhất cũng như các số liệu báo cáo về doanh thu và chi phí trong suốt năm tài chính. Kết quả hoạt động kinh doanh thực tế có thể khác với các ước tính, giả định đặt ra.

### b) Cơ sở lập Báo cáo tài chính hợp nhất

Báo cáo tài chính hợp nhất được lập bằng đồng Việt Nam (VND), theo nguyên tắc giá gốc và phù hợp với các nguyên tắc kế toán được chấp nhận chung tại Việt Nam. Các nguyên tắc này bao gồm các quy định tại các Chuẩn mực kế toán Việt Nam, chế độ kế toán Việt Nam và các quy định về kế toán hiện hành tại Việt Nam.

Hình thức sổ kế toán áp dụng: Chứng từ ghi sổ

Năm tài chính: Từ ngày 01/01 đến 31/12 năm dương lịch.

### CƠ SỞ HỢP NHẤT

Báo cáo tài chính hợp nhất của Công ty Cổ phần Mai Linh Miền Bắc được lập trên cơ sở hợp nhất báo cáo tài chính riêng của Công ty và Báo cáo tài chính của các công ty con (gọi chung là Công ty) do Công ty kiểm soát (các công ty) được lập cho đến ngày kết thúc năm tài chính. Việc kiểm soát đạt được khi Công ty có khả năng kiểm soát các chính sách tài chính và hoạt động của các công ty nhận đầu tư nhằm thu được lợi ích từ hoạt động của các công ty này.

Báo cáo tài chính của các công ty con, công ty liên kết được lập cho cùng năm tài chính với báo cáo tài chính riêng của Công ty. Trong trường hợp cần thiết, Báo cáo tài chính của các công ty con, công ty liên kết được điều chỉnh để các chính sách kế toán được áp dụng tại Công ty và các công ty con khác là giống nhau.

Kết quả hoạt động kinh doanh của các công ty con được mua hoặc bán đi trong năm được trình bày trong Báo cáo tài chính hợp nhất từ ngày mua lại hoặc cho đến ngày bán khoản đầu tư ở công ty đó.

Các số dư, thu nhập và chi phí chủ yếu, kể cả các khoản lãi chưa thực hiện phát sinh từ các giao dịch nội bộ được loại trừ khi hợp nhất Báo cáo tài chính.

Lợi ích của cổ đông thiểu số thể hiện phần lợi nhuận hoặc lỗ và tài sản thuần không nắm giữ bởi cổ đông của Công ty và được trình bày ở mục riêng trên Bảng Cân đối kế toán hợp nhất và Báo cáo Kết quả kinh doanh hợp nhất.

Các báo cáo tài chính tham gia hợp nhất:

Gồm báo cáo tài chính Quý III năm 2013 của Công ty mẹ và 18 Công ty con.

### c) Áp dụng Luật kế toán và các Chuẩn mực kế toán Việt nam

Trong Quý III năm 2013, Công ty áp dụng Chế độ kế toán doanh nghiệp ban hành theo Quyết định số 15/2006/QĐ-BTC ngày 20/03/2006 của Bộ Tài chính, Thông tư số 244/2009/TT-BTC ngày 31/12/2009 của Bộ Tài chính hướng dẫn sửa đổi, bổ sung Chế độ kế toán doanh nghiệp và Thông tư số 12/2009/TT-BTC ngày 15/02/2009 của Bộ Tài chính hướng dẫn áp dụng các chuẩn mực kế toán Việt Nam.



161/2007/TT-BTC ngày 31/12/2007 của Bộ Tài chính hướng dẫn thực hiện 16 chuẩn mực kế toán ban hành theo Quyết định số 149/2001/QĐ-BTC ngày 31/12/2001, Quyết định số 165/2002/QĐ-BTC ngày 31/12/2002 và Quyết định số 234/2003/QĐ-BTC ngày 30/12/2003 của Bộ Tài chính.

**d) Đầu tư vào công ty liên kết**

Đầu tư vào công ty liên kết được phản ánh theo phương pháp giá gốc. Công ty liên kết là một đơn vị mà Công ty có ảnh hưởng đáng kể và đơn vị đó không phải là một công ty con hay một liên doanh.

**e) Hàng tồn kho**

Hàng tồn kho được xác định trên cơ sở giá thấp hơn giữa giá gốc và giá trị thuần có thể thực hiện được. Giá gốc của hàng tồn kho bao gồm chi phí mua, chi phí chế biến và các chi phí liên quan trực tiếp khác để có được hàng tồn kho ở địa điểm và trạng thái hiện tại. Giá trị thuần có thể thực hiện được là giá bán ước tính của hàng tồn kho trong kỳ sản xuất, kinh doanh bình thường trừ (-) chi phí ước tính để hoàn thành sản phẩm và chi phí ước tính cần thiết cho việc tiêu thụ chúng.

Giá gốc hàng tồn kho được tính theo phương pháp nhập trước - xuất trước và được hạch toán theo phương pháp kê khai thường xuyên.

Dự phòng giảm giá hàng tồn kho được trích lập cho các vật tư, hàng hoá tồn kho có giá gốc lớn hơn giá trị thuần có thể thực hiện được theo quy định tại Chuẩn mực kế toán Việt Nam số 02 “Hàng tồn kho” và theo hướng dẫn tại Thông tư số 228/2009/TT-BTC ngày 07/12/2009 của Bộ Tài chính “Hướng dẫn chế độ trích lập và sử dụng các khoản dự phòng giảm giá hàng tồn kho, tổn thất các khoản đầu tư tài chính, nợ khó đòi và bảo hành sản phẩm, hàng hoá, công trình xây lắp tại doanh nghiệp”.

**f) Tài sản cố định và khấu hao**

*Tài sản cố định hữu hình:*

Các tài sản được ghi nhận là TSCĐ hữu hình phải thỏa mãn đồng thời tất cả bốn (4) tiêu chuẩn ghi nhận sau:

- (1) Chắc chắn thu được lợi ích kinh tế trong tương lai từ việc sử dụng tài sản đó;
- (2) Nguyên giá tài sản phải được xác định một cách đáng tin cậy;
- (3) Thời gian sử dụng ước tính trên 1 năm;
- (4) Có đủ tiêu chuẩn giá trị theo quy định hiện hành (Có giá trị từ 10.000.000 đồng trở lên).

Tài sản cố định hữu hình được trình bày theo nguyên giá và khấu hao lũy kế.

Nguyên giá tài sản cố định hữu hình do mua mới bao gồm giá mua và toàn bộ chi phí liên quan khác liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản vào trạng thái sẵn sàng sử dụng. Nguyên giá tài sản cố định hữu hình do các nhà thầu xây dựng bao gồm giá trị công trình hoàn thành bàn giao, các chi phí liên quan trực tiếp khác. Nguyên giá tài sản cố định hữu hình do tự làm, tự xây dựng bao gồm chi phí xây dựng, chi phí sản xuất thực tế phát sinh, chi phí lắp đặt, chạy thử và các chi phí khác có liên quan.

Đối với các tài sản cố định được bàn giao từ đầu tư xây dựng trong năm hoàn thành nhưng chưa được phê duyệt quyết toán, giá trị ghi tăng nguyên giá tài sản cố định là chi phí thực hiện đầu tư tính đến thời điểm bàn giao. Khi quyết toán công trình được duyệt, nguyên giá tài sản cố định sẽ được điều chỉnh theo giá trị quyết toán.

Tài sản cố định hữu hình được khấu hao theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian hữu dụng ước tính phù hợp với tỷ lệ khấu hao theo quy định tại Thông tư số 203/2009/TT-BTC ngày 20 tháng 10 năm 2009 của Bộ Tài chính, cụ thể như sau:

| Tài sản                                | Thời gian khấu hao<br>(năm) |
|----------------------------------------|-----------------------------|
| Nhà cửa vật kiến trúc                  | 25 - 50                     |
| Máy móc thiết bị                       | 06 - 10                     |
| Phương tiện vận tải                    | 06 - 10                     |
| Công cụ dụng cụ quản lý & tài sản khác | 03 - 08                     |

*Tài sản cố định vô hình:*

Mọi khoản chi phí thực tế mà doanh nghiệp đã chi ra thỏa mãn đồng thời cả bốn điều kiện ghi nhận Tài sản cố định Hữu hình, mà không hình thành tài sản cố định hữu hình thì được coi là tài sản cố định vô hình. Những khoản chi phí không đồng thời thỏa mãn cả bốn tiêu chuẩn nêu trên thì được hạch toán trực tiếp hoặc được phân bổ dần vào chi phí kinh doanh của doanh nghiệp.

Tài sản cố định vô hình được trình bày theo nguyên giá trừ giá trị hao mòn lũy kế. Tài sản cố định vô hình bao gồm giá trị quyền sử dụng đất, phần mềm kế toán ...



**g) Ghi nhận doanh thu**

*Doanh thu bán hàng*

Doanh thu được ghi nhận khi công ty có khả năng nhận được các lợi ích kinh tế có thể xác định được một cách chắc chắn. Với từng hoạt động kinh doanh cụ thể, công ty ghi nhận như sau:

Đối với doanh thu dịch vụ taxi được ghi nhận khi chuyển đi kết thúc, được checker xác nhận hoàn thành và được khách hàng chấp nhận thanh toán.

Doanh thu cho thuê tài sản trong kỳ là số tiền cho thuê tài sản được xác định tương ứng với thời gian thuê thuộc kỳ kế toán năm.

Các loại doanh thu khác được ghi nhận dựa trên hợp đồng đã ký kết và được khách hàng chấp nhận thanh toán, không phụ thuộc khách hàng đã thanh toán hay chưa.

Với các hợp đồng không thể xác định chi phí một cách đáng tin cậy, thì doanh thu chỉ được ghi nhận tương ứng với phần chi phí của hợp đồng đã phát sinh mà việc thu hồi là tương đối chắc chắn. Tương ứng chi phí của hợp đồng chỉ được ghi nhận khi đã thực sự phát sinh.

Doanh thu cung cấp dịch vụ được ghi nhận khi kết quả của giao dịch đó được xác định một cách đáng tin cậy. Trường hợp việc cung cấp dịch vụ liên quan đến nhiều kỳ thì doanh thu được ghi nhận trong kỳ theo kết quả phần công việc đã hoàn thành vào ngày lập Bảng cân đối kế toán của kỳ đó. Kết quả của giao dịch cung cấp dịch vụ được xác định khi thỏa mãn các điều kiện sau:

- Phần lớn rủi ro và lợi ích gắn liền với quyền sở hữu sản phẩm hoặc hàng hóa đã được chuyển giao cho người mua;
- Công ty không còn nắm giữ quyền quản lý hàng hóa như người sở hữu hàng hóa hoặc quyền kiểm soát hàng hóa;
- Doanh thu được xác định tương đối chắc chắn;
- Công ty đã thu được hoặc sẽ thu được lợi ích kinh tế từ giao dịch bán hàng;
- Xác định được chi phí liên quan đến giao dịch bán hàng

*Doanh thu cung cấp dịch vụ*

Doanh thu cung cấp dịch vụ được ghi nhận khi kết quả của giao dịch đó được xác định một cách đáng tin cậy. Trường hợp việc cung cấp dịch vụ liên quan đến nhiều kỳ thì doanh thu được ghi nhận trong kỳ theo kết quả phần công việc đã hoàn thành vào ngày lập Bảng Cân đối kế toán của kỳ đó. Kết quả của giao dịch cung cấp dịch vụ được xác định khi thỏa mãn các điều kiện sau:

- Doanh thu được xác định tương đối chắc chắn;
- Có khả năng thu được lợi ích kinh tế từ giao dịch cung cấp dịch vụ đó;
- Xác định được phần công việc đã hoàn thành vào ngày lập Bảng cân đối kế toán;
- Xác định được chi phí phát sinh cho giao dịch và chi phí để hoàn thành giao dịch cung cấp dịch vụ đó.

Phần công việc cung cấp dịch vụ đã hoàn thành được xác định theo phương pháp đánh giá công việc hoàn thành.

*Doanh thu hoạt động tài chính*

Doanh thu phát sinh từ tiền lãi, tiền bản quyền, cổ tức, lợi nhuận được chia và các khoản doanh thu hoạt động tài chính khác được ghi nhận khi thỏa mãn đồng thời hai (2) điều kiện sau:

- Có khả năng thu được lợi ích kinh tế từ giao dịch đó;
- Doanh thu được xác định tương đối chắc chắn.

Cổ tức, lợi nhuận được chia được ghi nhận khi Tập đoàn được quyền nhận cổ tức hoặc được quyền nhận lợi nhuận từ việc góp vốn.

**h) Ghi nhận các khoản thuế**

*Thuế hiện hành*

Tài sản thuế và các khoản thuế phải nộp cho năm hiện hành và các năm trước được xác định bằng số tiền dự kiến phải nộp cho (hoặc được thu hồi từ) cơ quan thuế, dựa trên các mức thuế suất và các luật thuế có hiệu lực đến ngày kết thúc kỳ kế toán năm.

Các báo cáo của Công ty sẽ chịu sự kiểm tra của cơ quan thuế. Do việc áp dụng luật và các quy định về thuế đối với các loại giao dịch khác nhau có thể khác nhau được giải thích theo nhiều cách khác nhau, số thuế được trình bày trên các Báo cáo tài chính riêng có thể sẽ thay đổi theo quyết định cuối cùng của cơ quan thuế.



*Thuế thu nhập hoãn lại*

Thuế thu nhập hoãn lại được xác định cho các khoản chênh lệch tạm thời tại ngày kết thúc kỳ kế toán năm giữa cơ sở tính thuế thu nhập của các tài sản và nợ phải trả và giá trị ghi sổ của chúng cho mục đích báo cáo tài chính.

Giá trị ghi sổ của tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phải được xem xét lại vào ngày kết thúc kỳ kế toán năm và phải giảm giá trị ghi sổ của tài sản thuế thu nhập hoãn lại đến mức bảo đảm chắc chắn có đủ lợi nhuận tính thuế cho phép lợi ích của một phần hoặc toàn bộ tài sản thuế thu nhập hoãn lại được sử dụng. Các tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại chưa ghi nhận trước đây được xem xét lại vào ngày kết thúc kỳ kế toán năm và được ghi nhận khi chắc chắn có đủ lợi nhuận tính thuế để có thể sử dụng các tài sản thuế thu nhập hoãn lại chưa ghi nhận này.

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả được xác định theo thuế suất dự tính sẽ áp dụng cho năm tài sản được thu hồi hay nợ phải trả được thanh toán, dựa trên các mức thuế suất (và luật thuế) có hiệu lực vào ngày kết thúc kỳ kế toán năm.

Công ty chỉ được bù trừ các tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả khi Công ty có quyền hợp pháp được bù trừ giữa tài sản thuế thu nhập hiện hành với thuế thu nhập hiện hành phải nộp và các tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả liên quan tới thuế thu nhập doanh nghiệp được quản lý bởi cùng một cơ quan thuế đối với cùng một đơn vị chịu thuế và Công ty dự định thanh toán thuế thu nhập hiện hành phải trả và tài sản thuế thu nhập hiện hành trên cơ sở thuần.

Các loại thuế, phí và lệ phí khác được tính và nộp theo quy định hiện hành tại Việt Nam.

**i) Tiền và các khoản tương đương tiền**

Tiền và các khoản tương đương tiền bao gồm tiền mặt tại quỹ, tiền gửi ngân hàng, các khoản ký cược, ký quỹ, các khoản đầu tư ngắn hạn hoặc các khoản đầu tư có khả năng thanh khoản cao. Các khoản có khả năng thanh khoản cao là các khoản có khả năng chuyển đổi thành các khoản tiền mặt xác định và ít rủi ro liên quan đến việc biến động giá trị chuyển đổi của các khoản này.

**j) Nguyên tắc chuyển đổi ngoại tệ**

Các nghiệp vụ phát sinh bằng các loại ngoại tệ được hạch toán và phản ánh theo hướng dẫn tại Thông tư số 179/2012/TT-BTC ngày 24/10/2012 của Bộ Tài chính quy định về ghi nhận, xử lý các khoản chênh lệch tỷ giá hối đoái trong doanh nghiệp.

**k) Dự phòng phải thu khó đòi**

Dự phòng phải thu khó đòi được lập vào thời điểm cuối năm tài chính cho những khoản công nợ phải thu đã quá hạn thanh toán trên 2 năm hoặc khách hàng đang trong thời gian xem xét giải thể, phá sản, truy tố hoặc gặp các khó khăn tương tự khác phù hợp với quy định tại Thông tư số 228/2009/TT-BTC ngày 07/12/2009 của Bộ Tài chính về việc “Hướng dẫn chế độ trích lập và sử dụng các khoản dự phòng giảm giá hàng tồn kho, tổn thất các khoản đầu tư tài chính, nợ khó đòi và bảo hành sản phẩm, hàng hoá, công trình xây lắp tại doanh nghiệp”.

**l) Dự phòng trợ cấp mất việc làm**

Trợ cấp mất việc làm được trích và hạch toán theo quy định tại Thông tư số 180/2012/TT-BTC ngày 24/10/2012 của Bộ Tài chính về việc “Hướng dẫn xử lý tài chính về chi trợ cấp mất việc làm cho người lao động tại doanh nghiệp”.

**m) Chi phí trả trước dài hạn**

*Giá trị công cụ dụng cụ chờ phân bổ:*

Công cụ dụng cụ xuất dùng trong kỳ được phân bổ vào chi phí không quá 02 năm.

**n) Chi phí xây dựng cơ bản dở dang**

Chi phí xây dựng cơ bản dở dang bao gồm các khoản chi phí về đầu tư xây dựng cơ bản (chi phí mua sắm tài sản cố định, đầu tư xây dựng cơ bản) và chi phí sửa chữa lớn tài sản cố định còn chưa hoàn thành tại ngày kết thúc năm tài chính. Chi phí xây dựng cơ bản được ghi nhận theo giá gốc. Tài sản sau khi kết thúc quá trình đầu tư xây dựng cơ bản sẽ được trích khấu hao giống như các tài sản cố định khác, bắt đầu từ khi tài sản được đưa vào sử dụng.

**o) Chi phí đi vay**

Chi phí đi vay được ghi nhận vào chi phí trong kỳ. Trường hợp chi phí đi vay liên quan trực tiếp đến việc đầu tư xây dựng hoặc sản xuất tài sản dở dang cần có một thời gian đủ dài (trên 12 tháng) để có thể đưa vào sử dụng theo mục đích định trước hoặc bán thì chi phí đi vay này được vốn hóa.



Đối với các khoản vốn vay chung trong đó có sử dụng cho mục đích đầu tư xây dựng hoặc sản xuất tài sản dở dang thì chi phí đi vay vốn hóa được xác định theo tỷ lệ vốn hóa đối với chi phí lũy kế bình quân gia quyền phát sinh cho việc đầu tư xây dựng cơ bản hoặc sản xuất tài sản đó. Tỷ lệ vốn hóa được tính theo tỷ lệ lãi suất bình quân gia quyền của các khoản vay chưa trả trong kỳ, ngoại trừ các khoản vay riêng biệt phục vụ cho mục đích hình thành một tài sản cụ thể.

**p) Thuê tài chính**

Một khoản thuê được xem là thuê tài chính khi các quyền lợi và rủi ro về quyền sở hữu tài sản được chuyển sang cho người đi thuê. Tất cả các khoản thuê khác được xem là thuê hoạt động.

Tài sản thuê tài chính được ghi nhận như tài sản của Công ty theo giá trị hợp lý tại ngày mua tài sản. Khoản công nợ phải trả cho bên cho thuê phát sinh được phản ánh trong sổ dư phải trả về thuê tài chính trên bảng cân đối kế toán. Khoản chênh lệch giữa giá trị trên hợp đồng thuê và giá thị trường của tài sản được xem là chi phí tài chính và được phân bổ vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh trong thời gian thuê, đảm bảo một tỷ lệ cố định tính trên sổ dư phải trả về thuê tài chính còn lại cho trong kỳ kế toán.

Các tài sản đi thuê tài chính được khấu hao trên thời gian hữu dụng ước tính tương như các tài sản sở hữu, hoặc dựa trên thời gian đi thuê tài sản tương ứng trong trường hợp thời gian thuê ngắn hơn.

**q) Thuê hoạt động**

Chi phí thuê hoạt động được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh phát sinh trong suốt thời gian thuê theo phương pháp đường thẳng.

**r) Ghi nhận và khấu hao bất động sản đầu tư**

Bất động sản đầu tư là quyền sử dụng đất, nhà, một phần của nhà hoặc cơ sở hạ tầng thuộc sở hữu của Công ty hay thuê tài chính được sử dụng nhằm mục đích thu lợi từ việc cho thuê hoặc chờ tăng giá.

Bất động sản đầu tư được phản ánh theo nguyên giá trừ khấu hao lũy kế tại ngày kết thúc niên độ kế toán. Nguyên giá của bất động sản đầu tư là toàn bộ các chi phí mà Công ty phải bỏ ra hoặc giá trị hợp lý của các khoản đưa ra để trao đổi nhằm có được bất động sản đầu tư tính đến thời điểm mua hoặc xây dựng hoàn thành. Tỷ lệ khấu hao áp dụng với bất động sản đầu tư tương tự như tỷ lệ khấu hao áp dụng đối với bất động sản chủ sở hữu sử dụng.

Các chi phí liên quan đến bất động sản đầu tư phát sinh sau ghi nhận ban đầu được ghi nhận là chi phí trong kỳ, trừ khi chi phí này có khả năng chắc chắn làm cho bất động sản đầu tư tạo ra lợi ích kinh tế trong tương lai nhiều hơn mức hoạt động được đánh giá ban đầu thì được ghi tăng nguyên giá.

Khi bất động sản đầu tư được bán, nguyên giá và khấu hao lũy kế được xóa sổ và bất kỳ khoản lãi lỗ nào phát sinh đều được hạch toán vào thu nhập hay chi phí trong kỳ.

**s) Ghi nhận lợi thế thương mại**

Lợi thế thương mại trên Báo cáo tài chính hợp nhất là phần chênh lệch giữa mức giá mua so với phần lợi ích của Công ty trong tổng giá trị hợp lý của tài sản, công nợ và công nợ tiềm tàng của công ty con, công ty liên kết hoặc đơn vị góp vốn liên doanh tại ngày thực hiện nghiệp vụ đầu tư.

Lợi thế thương mại phát sinh khi hợp nhất các khoản đầu tư vào công ty con được phân bổ vào kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh hợp nhất trong thời gian không quá 10 năm. Phần giá trị còn lại của lợi thế thương mại sau khi trừ đi số phân bổ lũy kế được trình bày trên Bảng cân đối kế toán hợp nhất.

Lợi thế thương mại phát sinh khi hợp nhất các khoản đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh không được trình bày thành một chỉ tiêu riêng biệt trên báo cáo tài chính hợp nhất. Lợi thế thương mại được phân bổ vào phần lợi nhuận hoặc lỗ trong công ty liên kết, liên doanh trong thời gian không quá 10 năm.

**t) Ghi nhận vốn chủ sở hữu**

Vốn đầu tư của chủ sở hữu được ghi nhận theo số vốn thực góp của chủ sở hữu.

Thặng dư vốn cổ phần được ghi nhận theo số chênh lệch lớn hơn/ hoặc nhỏ hơn giữa giá thực tế phát hành và mệnh giá cổ phiếu khi phát hành cổ phiếu lần đầu, phát hành bổ sung hoặc tái phát hành cổ phiếu quỹ. Chi phí trực tiếp liên quan đến việc phát hành bổ sung cổ phiếu hoặc tái phát hành cổ phiếu quỹ được ghi giảm Thặng dư vốn cổ phần.

Cổ phiếu quỹ là cổ phiếu do Công ty phát hành và sau đó mua lại. Cổ phiếu quỹ được ghi nhận theo giá trị thực tế và trình bày trên Bảng Cân đối kế toán là một khoản ghi giảm vốn chủ sở hữu. Công ty không ghi nhận các khoản lãi (lỗ) khi mua, bán, phát hành hoặc hủy cổ phiếu quỹ.



Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối là số lợi nhuận từ các hoạt động của doanh nghiệp sau khi trừ (-) các khoản điều chỉnh do áp dụng hồi tố thay đổi chính sách kế toán và điều chỉnh hồi tố sai sót trọng yếu của các năm trước.

Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối có thể được chia cho các nhà đầu tư dựa trên tỷ lệ góp vốn sau khi được Đại Hội đồng cổ đông thông qua và sau khi đã trích lập các quỹ dự phòng theo Điều lệ Công ty và các quy định của pháp luật Việt Nam.

Lợi nhuận sau thuế của Chi nhánh được kết chuyển toàn bộ về Công ty Cổ phần Mại Linh Miền Bắc.

Cổ tức phải trả cho các cổ đông được ghi nhận là khoản phải trả trong Bảng Cân đối kế toán của Công ty sau khi có thông báo chia cổ tức theo Nghị quyết của Đại Hội đồng cổ đông.

**u) Ghi nhận lợi ích của cổ đông thiểu số**

Lợi ích của cổ đông thiểu số được xác định là phần lợi ích trong kết quả hoạt động thuần và giá trị tài sản thuần của một công ty con tương ứng với các phần lợi ích không phải do công ty mẹ sở hữu một cách trực tiếp hoặc gián tiếp thông qua các công ty con.

Các khoản lỗ tương ứng với phần sở hữu của cổ đông thiểu số trong công ty con được hợp nhất có thể lớn hơn số vốn của họ trong công ty con. Khoản lỗ vượt trên phần vốn của các cổ đông thiểu số này được tính giảm vào phần lợi ích của công ty mẹ trừ khi cổ đông thiểu số có nghĩa vụ ràng buộc và có khả năng bù đắp các khoản lỗ đó. Nếu sau đó công ty con có lãi, khoản lãi đó sẽ được phân bổ vào phần lợi ích của công ty mẹ cho tới khi phần lỗ trước đây do công ty mẹ gánh chịu được bồi hoàn đầy đủ.

**v) Công cụ tài chính**

*Tài sản tài chính*

Tại ngày ghi nhận ban đầu, tài sản tài chính được ghi nhận theo giá gốc cộng các chi phí giao dịch có liên quan trực tiếp mua sắm tài sản tài chính đó. Tài sản tài chính của công ty bao gồm tiền và các khoản tương đương tiền, các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn, phải thu khách hàng và các khoản phải thu khác, đầu tư tài chính dài hạn và các tài sản tài chính khác.

*Công nợ tài chính*

Tại ngày ghi nhận ban đầu, công nợ tài chính được ghi nhận theo giá gốc trừ đi các chi phí giao dịch có liên quan trực tiếp đến việc phát hành công nợ tài chính đó. Công nợ tài chính của Công ty bao gồm các khoản phải trả người bán và phải trả khác, chi phí phải trả, các khoản vay ngắn hạn và dài hạn.

**THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT**

**3. Tiền**

|                    | Tại ngày<br>30/09/2013<br>VND | Tại ngày<br>01/01/2013<br>VND |
|--------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Tiền mặt           | 932,999,152                   | 1,297,736,164                 |
| Tiền gửi ngân hàng | 24,871,686,595                | 17,289,824,575                |
| <b>Cộng</b>        | <b>25,804,685,747</b>         | <b>18,587,560,739</b>         |

**4. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn**

|                                       | Tại ngày<br>30/09/2013<br>VND | Tại ngày<br>01/01/2013<br>VND |
|---------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Cổ phiếu Công ty CP Tài chính Dầu khí | 346,000,000                   | 346,000,000                   |
| Cho Tập đoàn Mại Linh vay             | 1,812,626,200                 | 2,112,626,200                 |
| Cho Công ty cổ phần ML Miền Nam vay   | 3,150,000,000                 |                               |
| Đầu tư tài chính ngắn hạn khác        | 1,271,439,860                 | 504,939,860                   |
| <b>Cộng</b>                           | <b>6,580,066,060</b>          | <b>2,963,566,060</b>          |



**5. Các khoản phải thu ngắn hạn khác**

|                                                    | Tại ngày<br>30/09/2013<br>VNĐ | Tại ngày<br>01/01/2013<br>VNĐ |
|----------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Các công ty thành viên của Tập đoàn                | 152,307,294,007               | 74,343,217,493                |
| Thuế GTGT được khấu trừ của tài sản thuê tài chính | 3,602,777,670                 | 2,796,349,665                 |
| Phải thu của lái xe                                | 8,291,491,508                 | 8,576,246,937                 |
| Phải thu của nhân viên                             | 895,714,689                   | 2,276,958,024                 |
| Phải thu các khoản đã thu chờ xử lý                | 321,200,216                   | 15,396,357,522                |
| Phải thu khác                                      | 39,104,733,822                | 46,706,126,399                |
| <b>Cộng</b>                                        | <b>204,523,211,912</b>        | <b>150,095,256,040</b>        |

**6. Hàng tồn kho**

|                                     | Tại ngày<br>30/09/2013<br>VNĐ | Tại ngày<br>01/01/2013<br>VNĐ |
|-------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Nguyên liệu, vật liệu               | 8,960,454,642                 | 8,334,153,057                 |
| Công cụ, dụng cụ                    | 492,861,745                   | 464,161,771                   |
| Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang | 146,931,738                   | -                             |
| Thành phẩm                          | 397,591,684                   | -                             |
| Hàng gửi bán                        | 100,593,624                   | 41,755,672                    |
| <b>Cộng</b>                         | <b>10,098,433,433</b>         | <b>8,840,070,500</b>          |

**7. Chi phí trả trước ngắn hạn**

|                                | Tại ngày<br>30/09/2013<br>VNĐ | Tại ngày<br>01/01/2013<br>VNĐ |
|--------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Chi phí trả trước mua bảo hiểm | 6,367,225,756                 | 6,356,878,770                 |
| Chi phí trả trước CCDC         | 352,666,012                   | 1,200,614,596                 |
| Chi phí trả trước khác         | 3,665,517,878                 | 2,724,779,615                 |
| <b>Cộng</b>                    | <b>10,385,409,646</b>         | <b>10,282,272,981</b>         |

**8. Thuế và các khoản phải thu Nhà nước**

|                             | Tại ngày<br>30/09/2013<br>VNĐ | Tại ngày<br>01/01/2013<br>VNĐ |
|-----------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Các khoản phải thu nhà nước | -                             | 237,365,112                   |
| <b>Cộng</b>                 | <b>-</b>                      | <b>237,365,112</b>            |

**9. Tài sản ngắn hạn khác**

|                          | Tại ngày<br>30/09/2013<br>VNĐ | Tại ngày<br>01/01/2013<br>VNĐ |
|--------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Tạm ứng                  | 8,118,880,836                 | 5,470,554,643                 |
| Ký quỹ, ký cược ngắn hạn | 1,166,794,900                 | 1,242,288,400                 |
| Tài sản thiếu chờ xử lý  | 115,177,220                   | 137,120,293                   |
| <b>Cộng</b>              | <b>9,400,852,956</b>          | <b>6,849,963,336</b>          |

**10. Tài sản cố định hữu hình (Phụ lục 01 trang 23)**



11. Tài sản cố định thuê tài chính

| Khoản mục            | Phương tiện vận tải<br>truyền dẫn | Đơn vị tính: VND<br>Cộng |
|----------------------|-----------------------------------|--------------------------|
| Nguyên giá           |                                   |                          |
| Tại ngày 01/01/2013  | 51,193,644,108                    | 51,193,644,108           |
| Mua trong năm        | 33,330,454,500                    | 33,330,454,500           |
| Thanh lý, nhượng bán |                                   |                          |
| Tại ngày 30/09/2013  | 84,524,098,608                    | 84,524,098,608           |
| Hao mòn lũy kế       |                                   |                          |
| Tại ngày 01/01/2013  | 9,335,927,413                     | 9,335,927,413            |
| Khấu hao trong năm   | 8,652,598,702                     | 8,652,598,702            |
| Thanh lý, nhượng bán |                                   |                          |
| Tại ngày 30/09/2013  | 17,988,526,115                    | 17,988,526,115           |
| Giá trị còn lại      |                                   |                          |
| Tại ngày 01/01/2013  | 41,857,716,695                    | 41,857,716,695           |
| Tại ngày 30/09/2013  | 66,535,572,493                    | 66,535,572,493           |

12. Tài sản cố định vô hình

| Khoản mục            | Quyền<br>sử dụng đất | Phần mềm<br>máy vi tính | Đơn vị tính: VND<br>Cộng |
|----------------------|----------------------|-------------------------|--------------------------|
| Nguyên giá           |                      |                         |                          |
| Tại ngày 01/01/2013  | 671,586,552          | 89,897,000              | 761,483,552              |
| Mua trong năm        | -                    | -                       | -                        |
| Thanh lý, nhượng bán | -                    | -                       | -                        |
| Giảm khác            |                      | (11,000,000)            | (11,000,000)             |
| Tại ngày 30/09/2013  | 671,586,552          | 78,897,000              | 750,483,552              |
| Hao mòn lũy kế       |                      |                         |                          |
| Tại ngày 01/01/2013  | 68,557,811           | 84,772,500              | 153,330,311              |
| Khấu hao trong năm   | 12,592,251           | 4,612,965               | 17,205,216               |
| Thanh lý, nhượng bán | -                    | -                       | -                        |
| Giảm khác            |                      | (11,000,000)            | (11,000,000)             |
| Tại ngày 30/09/2013  | 81,150,062           | 78,385,465              | 159,535,527              |
| Giá trị còn lại      |                      |                         |                          |
| Tại ngày 01/01/2013  | 603,028,741          | 5,124,500               | 608,153,241              |
| Tại ngày 30/09/2013  | 590,436,490          | 511,535                 | 590,948,025              |

13. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang

|                                      | Tại ngày<br>30/09/2013<br>VNĐ | Tại ngày<br>01/01/2013<br>VNĐ |
|--------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Sửa chữa lớn TSCĐ                    | 3,837,885,001                 | 31,852,128,000                |
| Xây dựng cơ bản theo từng công trình | 6,564,846,036                 | 6,872,268,763                 |
| Xây dựng trụ sở VP tại Nghệ An       | 3,350,945,135                 | 3,304,645,771                 |
| Dự án khác                           | 3,213,900,901                 | 3,567,622,992                 |
| Cộng                                 | 10,402,731,037                | 38,724,396,763                |

14. Bất động sản đầu tư

| Nội dung            | Đơn vị tính: VND<br>Cộng |
|---------------------|--------------------------|
| Nguyên giá          |                          |
| Tại ngày 01/01/2013 | 198,313,019,200          |
| Tại ngày 30/09/2013 | 198,313,019,200          |
| Hao mòn lũy kế      |                          |
| Tại ngày 01/01/2013 |                          |



|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| Khấu hao trong năm  | 2.974.695.291   |
| Tại ngày 30/09/2013 | 10.907.216.068  |
| Giá trị còn lại     |                 |
| Tại ngày 01/01/2013 | 190.380.498.423 |
| Tại ngày 30/09/2013 | 187.405.803.132 |

Bất động sản đầu tư của Công ty là Quyền sử dụng đất tại 1026 Tạ Quang Bửu - Tp. Hồ Chí Minh với giá trị là 64.747.619.200 đồng và Quyền sử dụng đất An Lạc - Tp. Hồ Chí Minh với giá trị là 133.565.400.000 đồng

#### 15. Các khoản đầu tư vào công ty liên doanh, liên kết

|                                                    | Tại ngày<br>30/09/2013<br>VND | Tại ngày<br>01/01/2013<br>VND |
|----------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Công ty CP Mai Linh Nam Trung Bộ và Tây Nguyên (*) | 79.000.000.000                | 79.000.000.000                |
| Công ty TNHH 1-9 Hà Tĩnh (**)                      |                               | 1.300.000.000                 |
| <b>Cộng</b>                                        | <b>79.000.000.000</b>         | <b>80.300.000.000</b>         |

(\*) Theo Hợp đồng chuyển nhượng cổ phần số: 08/2012/HĐCNCP ngày 28/05/2012, Công ty Cổ phần Mai Linh Miền Bắc nhận chuyển nhượng cổ phần tại Công ty Cổ phần Mai Linh Nam Trung Bộ và Tây Nguyên thuộc sở hữu Công ty Cổ phần Tập đoàn Mai Linh với giá trị chuyển nhượng là 79.000.000.000 đồng, tương ứng 7.900.000 cổ phần. Mệnh giá: 10.000 đồng/cổ phần.

(\*\*) Theo hợp đồng hợp tác kinh doanh 2012/HĐHTKD góp vốn hợp tác đầu tư, kinh doanh và phân chia lợi nhuận mỏ đá xây dựng tại Núi Huệ, thôn Ba Đồng, xã Kỳ Phương, huyện Kỳ Anh, tỉnh Hà Tĩnh. Trực tiếp khai thác là Công ty TNHH 1-9 Hà Tĩnh, còn các bên tham gia có nghĩa vụ góp vốn. Công ty TNHH Mai Linh Nghệ An là một trong 6 bên tham gia góp vốn với tỷ lệ góp là 8,69%.

#### 16. Các khoản đầu tư dài hạn khác

|                                                   | Tại ngày<br>30/09/2013<br>VND | Tại ngày<br>01/01/2013<br>VND |
|---------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Công ty Cổ phần Đầu tư Đô thị Mai Linh Thăng Long | 1.920.000.000                 | 1.920.000.000                 |
| Công ty Cổ phần Mai Linh Đông Đô                  | 16.626.000.000                | 16.626.000.000                |
| Công ty Cổ phần Tập đoàn Mai Linh                 | 48.215.000.000                | 48.215.000.000                |
| <b>Cộng</b>                                       | <b>66.761.000.000</b>         | <b>66.761.000.000</b>         |

#### 17. Chi phí trả trước dài hạn

|                                                   | Tại ngày<br>30/09/2013<br>VND | Tại ngày<br>01/01/2013<br>VND |
|---------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Chi phí bảo hiểm                                  | 353.937.924                   | 151.263.366                   |
| Giá trị còn lại của CCDC đang sử dụng chờ phân bổ | 969.063.138                   | 3.064.447.507                 |
| Chi phí sửa chữa lớn tài sản cố định              | 1.946.743.826                 | 107.325.668                   |
| Chi phí thuê nhãn hiệu (*)                        | 28.624.166.663                | 30.704.545.451                |
| Chi phí trả trước dài hạn khác                    | 5.612.331.449                 | 6.816.316.339                 |
| <b>Cộng</b>                                       | <b>37.506.243.000</b>         | <b>40.843.898.331</b>         |

(\*) Chi phí nhãn hiệu được thuê của MLG trong vòng 15 năm với tổng số tiền là 56.800.000.000 đồng, giá thuê đã bao gồm thuế GTGT, không phụ thuộc vào số lượng xe. Chi phí này được phân bổ vào hoạt động kinh doanh theo thời gian thuê.

#### 18. Lợi thế thương mại

Lợi thế thương mại phát sinh do chênh lệch giữa giá phí khoản đầu tư hoặc giá chuyển nhượng của Công ty Cổ phần Tập đoàn Mai Linh cho Công ty Cổ phần Mai Linh Miền Bắc và vốn chủ sở hữu của Công ty mẹ trong tài sản thuần của Công ty được mua lại tại thời điểm mua. Giá trị này được xác định trên cơ sở tỷ lệ vốn góp thực tế và giá trị tài sản thuần của Công ty được mua lại tại thời điểm mua.



Đơn vị tính: VND

| Lợi thế TM         | Giá phí<br>khoản đầu tư<br>tại thời điểm<br>mua | LTTM tại thời<br>điểm mua | Phân bổ<br>LTTM<br>9 tháng<br>năm 2013 | Tại ngày<br>30/09/2013<br>VND | Tại ngày<br>01/01/2013<br>VND |
|--------------------|-------------------------------------------------|---------------------------|----------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Mai Linh Hạ Long   | 10.250.000.000                                  | 10.421.139.398            | 781.585.455                            | 4.428.984.244                 | 5.210.569.699                 |
| Mai Linh Hải Dương | 3.200.000.000                                   | 2.339.266.670             | 175.445.001                            | 994.188.334                   | 1.169.633.335                 |
| Mai Linh Hải Phòng | -                                               | 3.452.230.542             | 258.917.291                            | 1.467.197.980                 | 1.726.115.271                 |
| Mai Linh Thủ Đức   | 16.800.000.000                                  | 14.014.088.041            | 1.051.056.603                          | 5.605.635.217                 | 6.656.691.820                 |
| Mai Linh Thanh Hóa | 22.614.270.000                                  | 12.433.039.182            | 932.477.938                            | 5.284.041.653                 | 6.216.519.591                 |
| Mai Linh Nghệ An   | 3.972.000.000                                   | 2.749.782.277             | 206.233.671                            | 1.168.657.467                 | 1.374.891.138                 |
| Mai Linh Hà Tĩnh   | 2.324.295.000                                   | 1.613.545.048             | 122.668.337                            | 695.120.575                   | 817.788.912                   |
| Telin - Vạn Hương  | 14.950.000.000                                  | 14.950.000.000            | 1.121.250.000                          | 5.481.666.667                 | 6.602.916.667                 |
| Mai Linh Hà Nam    | 6.036.000.000                                   | 3.094.599.955             | 232.094.995                            | 1.934.124.974                 | 2.166.219.968                 |
| <b>Cộng</b>        | <b>80.146.565.000</b>                           | <b>65.067.691.113</b>     | <b>4.881.729.291</b>                   | <b>27.059.617.111</b>         | <b>31.941.346.402</b>         |

**19. Vay và nợ ngắn hạn**

|                               | Tại ngày<br>30/09/2013<br>VND | Tại ngày<br>01/01/2013<br>VND |
|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Vay ngân hàng                 | 5.822.255.970                 | 12.901.657.381                |
| Vay tổ chức, cá nhân          | 25.658.786.104                | 46.086.951.132                |
| Nợ dài hạn đến hạn trả        | 32.539.644.859                | 170.641.253.489               |
| Nợ thuê tài chính đến hạn trả | 5.259.446.505                 | 17.525.004.818                |
| <b>Cộng</b>                   | <b>69.280.133.438</b>         | <b>247.154.866.820</b>        |

**20. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước**

|                              | Tại ngày<br>30/09/2013<br>VND | Tại ngày<br>01/01/2013<br>VND |
|------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Thuế giá trị gia tăng        | 2.984.221.109                 | 9.159.048.926                 |
| Thuế thu nhập doanh nghiệp   | 10.208.361.579                | 10.963.469.188                |
| Thuế thu nhập cá nhân        | 1.087.111.270                 | 1.277.055.297                 |
| Thuế thu hộ xe HTKD phải trả | 727.226.303                   | 24.875.000                    |
| Các loại thuế phí khác       | -                             | 171.720.369                   |
| <b>Cộng</b>                  | <b>15.006.920.261</b>         | <b>21.596.168.780</b>         |

**21. Chi phí phải trả**

|                              | Tại ngày<br>30/09/2013<br>VND | Tại ngày<br>01/01/2013<br>VND |
|------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Trích trước tiền lương       | 7.094.138.816                 | 42.324.290                    |
| Chi phí phải trả lãi vay     | 5.158.657.547                 | 7.824.383.126                 |
| Chi phí phải trả xe cho thuê | 269.172.623                   | 454.191.686                   |
| Chi phí phải trả khác        | 5.798.257.580                 | 9.512.718.075                 |
| <b>Cộng</b>                  | <b>18.320.226.566</b>         | <b>17.833.617.177</b>         |

**22. Phải trả, phải nộp ngắn hạn khác**

|                                                       | Tại ngày<br>30/09/2013<br>VND | Tại ngày<br>01/01/2013<br>VND |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Phải trả các công ty thành viên Tập đoàn Mai Linh (*) | 1.780.971.879                 | 1.829.719.604                 |



**CÔNG TY CỔ PHẦN MAI LINH MIỀN BẮC**  
**Lô C2C Cụm SX TTCN và CNN, Cầu Giấy, Hà Nội**

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT**  
**QUÝ III NĂM 2013**

|                                      |                        |                       |
|--------------------------------------|------------------------|-----------------------|
| Quỹ hỗ trợ tai nạn, tiếp thị, rửa xe | 19.782.198.708         | 18.773.350.950        |
| Phải trả nhân viên, lái xe           | 782.077.580            | 560.254.352           |
| Phải trả thuế thu hộ xe HTKD         | 35.926.509.449         | 30.773.132.319        |
| Phải trả thu nhập thu hộ xe HTKD     | 726.992.937            | 922.744.623           |
| Các khoản phải trả phải nộp khác     | 52.258.474.309         | 29.763.263.613        |
| <b>Cộng</b>                          | <b>117.199.802,089</b> | <b>87.881.832,840</b> |

(\*) Các khoản này chủ yếu cho các hoạt động mua bán đồng phục và cước vận chuyển taxi thông qua sử dụng thẻ MCC trong nội bộ Tập đoàn Mai Linh.

**23. Phải trả dài hạn khác**

|                               | <b>Tại ngày<br/>30/09/2013<br/>VNĐ</b> | <b>Tại ngày<br/>01/01/2013<br/>VNĐ</b> |
|-------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------|
| Đặt cọc xe hợp tác kinh doanh | 345.276.427,238                        | 283.000.372,885                        |
| Nhận ký quỹ, ký cược dài hạn  | 66.978.782,377                         | 95.858.936,077                         |
| <b>Cộng</b>                   | <b>412,255,209,615</b>                 | <b>378,859,308,962</b>                 |

**24. Vay và nợ dài hạn**

|                           | <b>Tại ngày<br/>30/09/2013<br/>VNĐ</b> | <b>Tại ngày<br/>01/01/2013<br/>VNĐ</b> |
|---------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------|
| Vay ngân hàng (*)         | 281.093.680.769                        | 276.265.010.878                        |
| Vay đối tượng khác (**)   | 121.781.862,558                        | 60.687.682,161                         |
| Nợ dài hạn thuê tài chính | 44.596.874,550                         | 43.587.805,070                         |
| <b>Cộng</b>               | <b>447,472,417,877</b>                 | <b>380,540,498,109</b>                 |

**25. Nguồn vốn chủ sở hữu**

a. Bảng đối chiếu biến động của vốn chủ sở hữu (Phụ lục 02a trang 24)

b. Chi tiết vốn đầu tư của Chủ sở hữu (Phụ lục 02b trang 24)

c. Các giao dịch về vốn với các Chủ sở hữu và phân phối cổ tức, chia lợi nhuận

|                                  | <b>Tại ngày<br/>30/09/2013<br/>VNĐ</b> | <b>Tại ngày<br/>01/01/2013<br/>VNĐ</b> |
|----------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------|
| <b>Vốn đầu tư của Chủ sở hữu</b> |                                        |                                        |
| Vốn góp đầu quý                  | 486.253.320.000                        | 486.253.320.000                        |
| Vốn góp tăng trong quý           |                                        |                                        |
| Vốn góp cuối quý                 | 486.253.320.000                        | 486.253.320.000                        |
| Cổ tức, lợi nhuận đã chia        | -                                      | -                                      |

d. Cổ phiếu:

|                                 | <b>Tại ngày<br/>30/09/2013<br/>VNĐ</b> | <b>Tại ngày<br/>01/01/2013<br/>VNĐ</b> |
|---------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------|
| Số lượng cổ phiếu đã phát hành  | 48.625.332                             | 48.625.332                             |
| Cổ phiếu phổ thông              | 48.625.332                             | 48.625.332                             |
| Cổ phiếu ưu đãi                 | -                                      | -                                      |
| Số lượng cổ phiếu mua lại       | (1.260.000)                            | (1.260.000)                            |
| Cổ phiếu phổ thông              | (1.260.000)                            | (1.260.000)                            |
| Cổ phiếu ưu đãi                 | -                                      | -                                      |
| Số lượng cổ phiếu được lưu hành | 47.365.332                             | 47.365.332                             |
| Cổ phiếu phổ thông              | 47.365.332                             | 47.365.332                             |
| Cổ phiếu ưu đãi                 | -                                      | -                                      |

Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành: 10.000 VNĐ/cổ phần.



**THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH HỢP NHẤT**

**26. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ**

|                                                    | Quý III<br>năm 2013<br>VNĐ | Quý III<br>năm 2012<br>VNĐ |
|----------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Tổng doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ</b> | <b>234,275,177,638</b>     | <b>267,954,708,541</b>     |
| <i>Trong đó:</i>                                   |                            |                            |
| Doanh thu cung cấp dịch vụ taxi                    | 205,353,223,709            | 231,306,301,311            |
| Doanh thu dịch vụ du lịch, bán vé                  | 18,191,017                 | 122,692,602                |
| Doanh thu sửa chữa xe                              | 2,885,375,377              | 4,613,587,137              |
| Doanh thu cho thuê tài sản (ô tô)                  | 4,831,033,298              | 1,846,166,666              |
| Doanh thu dịch vụ xe cho thuê                      | 4,792,000,715              | 5,728,511,396              |
| Doanh thu dịch vụ khác                             | 16,395,353,522             | 24,337,449,429             |

**27. Các khoản giảm trừ doanh thu**

|                                     | Quý III<br>năm 2013<br>VNĐ | Quý III<br>năm 2012<br>VNĐ |
|-------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Các khoản giảm trừ doanh thu</b> | <b>981,411,283</b>         | <b>1,008,512,432</b>       |
| <i>Trong đó:</i>                    |                            |                            |
| Chiết khấu thương mại (*)           | 981,411,283                | 1,008,512,432              |

**28. Giá vốn hàng bán**

|                                 | Quý III<br>năm 2013<br>VNĐ | Quý III<br>năm 2012<br>VNĐ |
|---------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Giá vốn cung cấp dịch vụ taxi   | 180,078,038,950            | 204,000,744,285            |
| Giá vốn dịch vụ du lịch, bán vé | 16,694,308                 | 66,178,748                 |
| Giá vốn sửa chữa xe             | 2,526,671,362              | 2,082,640,270              |
| Giá vốn cho thuê tài sản (ô tô) | 4,068,984,690              | 1,464,667,611              |
| Giá vốn dịch vụ xe cho thuê     | 3,089,205,102              | 5,001,107,662              |
| Giá vốn hoạt động khác          | 5,475,856,944              | 7,539,719,772              |
| <b>Cộng</b>                     | <b>195,255,451,356</b>     | <b>220,155,058,348</b>     |

**29. Doanh thu hoạt động tài chính**

|                                                      | Quý III<br>năm 2013<br>VNĐ | Quý III<br>năm 2012<br>VNĐ |
|------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Lãi tiền gửi, tiền cho vay                           | 1,686,656,854              | 3,610,127,475              |
| Thu lãi HĐ liên doanh, liên kết, cổ tức LN được chia | 140,000,000                | -                          |
| Doanh thu hoạt động tài chính khác                   | 561,506,143                | 348,808,466                |
| <b>Cộng</b>                                          | <b>2,388,162,997</b>       | <b>3,958,935,941</b>       |

**30. Chi phí tài chính**

|                        | Quý III<br>năm 2013<br>VNĐ | Quý III<br>năm 2012<br>VNĐ |
|------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Chi phí lãi vay        | 16,372,817,567             | 24,888,936,158             |
| Lãi thuê mua tài chính | 2,133,877,734              | 1,020,205,549              |
| Chi phí tài chính khác | 15,000,000                 | 40,000,000                 |
| <b>Cộng</b>            | <b>18,521,695,301</b>      | <b>25,949,141,707</b>      |



31. Chi phí quản lý doanh nghiệp

|                                | Quý III<br>năm 2013<br>VNĐ | Quý III<br>năm 2012<br>VNĐ |
|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Chi phí nhân viên              | 10,729,857,357             | 9,444,385,531              |
| Chi phí vật liệu quản lý       | 149,126,995                | 170,218,407                |
| Chi phí đồ dùng văn phòng      | 600,808,227                | 331,587,667                |
| Chi phí khấu hao               | 398,319,460                | 362,619,407                |
| Thuế phí, lệ phí               | 86,355,940                 | 64,398,311                 |
| Chi phí lợi thế thương mại (*) | 1,627,243,097              | 1,627,243,097              |
| Chi phí dịch vụ mua ngoài      | 1,917,173,955              | 3,689,946,902              |
| Chi phí bằng tiền khác         | 1,718,819,839              | 4,165,245,341              |
| <b>Cộng</b>                    | <b>17,227,704,870</b>      | <b>19,855,644,663</b>      |

32. Thu nhập khác

|                                       | Quý III<br>năm 2013<br>VNĐ | Quý III<br>năm 2012<br>VNĐ |
|---------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Thu nhập từ nhượng bán, thanh lý TSCĐ | 26,602,091,623             | 11,048,059,388             |
| Các khoản thu nhập khác               | 8,306,795,393              | 4,768,858,665              |
| <b>Cộng</b>                           | <b>34,908,887,016</b>      | <b>15,816,918,053</b>      |

33. Chi phí khác

|                          | Quý III<br>năm 2013<br>VNĐ | Quý III<br>năm 2012<br>VNĐ |
|--------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Thanh lý nhượng bán TSCĐ | 23,128,163,945             | 9,357,447,483              |
| Các khoản chi phí khác   | 1,693,421,078              | 1,300,940,711              |
| <b>Cộng</b>              | <b>24,821,585,023</b>      | <b>10,658,388,194</b>      |

Người lập biểu

Nguyễn Thị Phương Thơm

Kế toán trưởng

Trịnh Thị Thu

Hà Nội, ngày 08 tháng 11 năm 2013

Tổng Giám đốc



Hồ Chương



**Mục lục 01: Tài sản cố định hữu hình**

| Đơn vị tính: VND        |                        |                  |                                 |                       |                           |                      |                   |
|-------------------------|------------------------|------------------|---------------------------------|-----------------------|---------------------------|----------------------|-------------------|
| Khoản mục               | Nhà cửa, vật kiến trúc | Máy móc thiết bị | Phương tiện vận tải, truyền dẫn | Xe hợp tác kinh doanh | Thiết bị, dụng cụ quản lý | Tài sản cố định khác | Cộng              |
| NGUYỄN GIÁ              |                        |                  |                                 |                       |                           |                      |                   |
| Tại ngày 01/01/2013     | 62,577,178,873         | 19,488,153,162   | 1,099,505,703,509               | 291,267,999,154       | 3,490,793,786             | 1,498,223,891        | 1,477,828,052,375 |
| Mua trong năm           | -                      | -                | 118,775,163,248                 | 3,783,395,588         | 843,919,954               | 705,342,764          | 124,107,821,554   |
| Dầu tư XD/CB hoàn thành | 2,017,688,727          | -                | -                               | -                     | -                         | -                    | 2,017,688,727     |
| Tăng khác               | -                      | -                | -                               | -                     | -                         | -                    | -                 |
| Phân loại lại           | 850,789,848            | 312,265,816      | (527,500)                       | -                     | 2,617,247                 | (1,165,145,411)      | -                 |
| Chuyển sang xe HTKD     | -                      | -                | (160,680,695,958)               | 160,680,695,958       | -                         | -                    | -                 |
| Thanh lý, nhượng bán    | -                      | (16,200,000)     | (72,410,884,750)                | (67,449,027,489)      | -                         | -                    | (139,876,112,239) |
| Giảm khác               | (335,130,911)          | (1,289,144,752)  | (2,995,006)                     | -                     | (1,694,715,989)           | (56,027,271)         | (3,378,013,929)   |
| Tại ngày 30/09/2013     | 65,110,526,537         | 18,495,074,226   | 985,185,763,543                 | 388,283,063,211       | 2,642,614,998             | 982,393,973          | 1,460,699,436,488 |
| HAO MÓN LỮ KẾ           |                        |                  |                                 |                       |                           |                      |                   |
| Tại ngày 01/01/2013     | 6,433,847,723          | 4,419,242,173    | 348,379,008,499                 | 116,843,249,737       | 2,827,579,644             | 658,974,719          | 479,561,902,495   |
| Khấu hao trong năm      | 1,879,642,935          | 2,042,211,006    | 96,217,789,012                  | 36,025,757,278        | 415,717,516               | 107,330,833          | 136,688,448,580   |
| Tăng khác               | -                      | -                | -                               | -                     | -                         | -                    | -                 |
| Phân loại lại           | 324,098,394            | 287,630,568      | (46,913,398)                    | 48                    | (103,018,879)             | (461,796,733)        | -                 |
| Chuyển sang xe HTKD     | -                      | -                | (68,018,517,738)                | 68,018,517,738        | -                         | -                    | -                 |
| Thanh lý, nhượng bán    | -                      | -                | (39,902,491,710)                | (40,011,086,251)      | (14,175,000)              | -                    | (79,927,752,961)  |
| Giảm khác               | (180,004,108)          | (1,000,128,227)  | -                               | -                     | (1,400,454,912)           | (38,344,138)         | (2,618,931,385)   |
| Tại ngày 30/09/2013     | 8,457,584,944          | 5,748,955,520    | 336,628,874,665                 | 180,876,438,550       | 1,725,648,369             | 266,164,681          | 533,703,666,729   |
| GIÁ TRỊ CÒN LẠI         |                        |                  |                                 |                       |                           |                      |                   |
| Tại ngày 01/01/2013     | 56,143,331,150         | 15,068,910,989   | 751,126,695,010                 | 174,424,749,417       | 663,214,142               | 839,249,172          | 998,266,149,880   |
| Tại ngày 30/09/2013     | 56,652,941,593         | 12,746,118,906   | 648,556,888,878                 | 207,406,624,661       | 916,966,629               | 716,229,292          | 926,995,769,759   |

